

MAEBASHI

広報まえばし



市有施設
表紙
シリーズ
めぐり

ひろせ老人福祉
センター

特集 介護保険制度のあらまし

平成11年(1999年)

9/15

毎月1日・15日発行
No.1156号

下佐鳥町——* かつて端氣川に引き船が



町の西境を流れる端氣川

第七中学校の北の地域が下佐鳥町である。町の西境に端氣川、東境に藤川が流れ、南境に県道高崎・駒形線が走る。町付近は、水田が基盤の目のように整然と広がる。天和・貞享（一六八一～一六八八）のころは、上佐鳥町と一緒で佐鳥村。昭和二十九年に上川淵村が前橋市に合併して大字下佐鳥が下佐鳥町となる。「佐鳥」は、かつては「作鳥」と書いたといわれている。

町の中央に八幡宮がある。かつてこの境内では、若い人たちが口説き節で手踊りを楽しんだ。この話は、日露戦争後のことで、踊りが周辺の若い人たちに



の注目的になり、毎年十五夜の晩に集まって太鼓に合わせて踊っていたという。

町を流れる端氣川は、朝日町一丁目まで広瀬川から分水して、文京町、下佐鳥町、下阿内町などを通り利根川に合流。全長は九キロ。この川は、昔は川幅が広く、荷物を運ぶ水路として、嘉永七年（一八五四）に開通し、引き船が運行されたといわれている。前橋の物資を江戸へ送り、江戸からは日用品などを積んできた。利根川への出入り口は、波が荒いなど難所で、十年間で引き船は、終わったといわれる。藤川に一枚橋（赤橋ともい）があった。『上川淵村誌』には、「下佐鳥町、後閑町、西善町の境にあつて、一枚の大きな石で古来上州の赤橋として名所であつた」とある。

ふるさと前橋

小さな旅 ⑦4



香集寺の境内にある地獄の責具

国道17号を市街地から北に進み、県営陸上競技場入り口の交差点をさらに北へ行くと、左手に大きな送信用のアンテナがある群馬テレビの建物が見える。この付近が上小出町三丁目である。町の東に桃ノ木川、西に広瀬川が流れる。町に県水産試験場や香集寺がある。

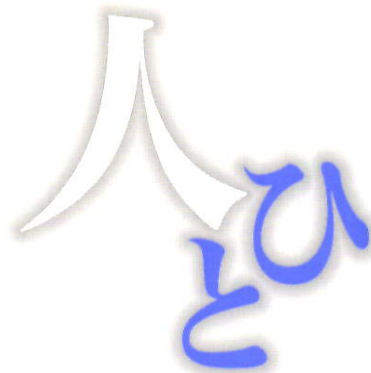
香集寺は、鎌倉の建長寺の末寺である。境内には、戦国時代あるいは室町時代に造られた「地獄の責具」といわれる石造物がある。石造物は、「浄はりの鏡」「業の秤」「首台」の三つである。浄はりの鏡は、えんま大王の部屋の中にあつて、鏡の前に死者

上小出町三丁目——* 無満や芭蕉の句碑がある



が立つと生きていたときの善悪が映し出される鏡。業の秤は、どんな悪いことをしたか、罪の重さを量る秤。首台は、悪いことをするとこのようにさらし首になるといふ戒めに造られたといわれる。子供が墓参りに来たときに、これを見て親が良いこと悪いことを教えたという。

また、香集寺の境内には、藍沢無満と松尾芭蕉の句碑がある。無満は、俳句、和歌、詩などに活躍した江戸時代終わりごろの人。寺子屋を開き門下は三百人以上といわれる。この中には、農業指導者の船津伝次平、数学者の萩原頼助、政治家の根井行雄などがある。境内の句碑は門弟が建立したもの。小出神社（上小出町三丁目）にも無満の句碑があつて、その裏には三十九人の弟子の名前が刻まれている。



その場の雰囲気までかきたい

グラヌーズ賞の受賞の連絡を受けたときは、ついに最高賞が取れた。努力したかいがあつたなと思いました」

受賞作品は、油彩画で題は「古城を訪ねる人々」。各国の観光客が、ドイツのハイデルベルグの古城を眺めている様子である。

フランスの99ミレー展の絵画部門で、最高賞のミレー・グラヌーズ賞を受賞した。ミレー展は、フランスの画家ミレーにちなんでできた展覧会で、百年からの歴史がある。毎回、世界各国から絵画や彫刻など四万点以上の作品の応募がある。

「今回が七度目の出品なんです。今までに審査員賞やバルビゾン賞などを受賞していたので、



ミレー・グラヌーズ賞を受賞
吉田 ふくさん (74) 箱田町

そして記憶が薄れないうちに作品に取り掛かるんです」

中学校で書道と創作ダンスを教えていた。油彩画を本格的に始めたのは、教師を定年退職してからである。

「油彩画を始めて一年半ぐらいのときに、二科展に出してみてはといわれて、出品したら入選したんです。絵画は、書道やダンスと同じように、バランスや構図などいくつも共通するところがあるんです。感覚的要素が一番の共通点だと思います。それに前から絵をかくことが好きだったので、上達するのが早かったんですかね」

現在、フランスのバンセンヌ市とル・ペルシー市の名誉市民になっている。これは、芸術に功績があつた人に贈られる。

「ミレー展での功績が認められて、二つの市の名誉市民になりました。この名誉市民を誇りに思っています。次のミレー展でも、最高賞が取れるよう頑張りたいですね」

六十歳から始めた油彩画。世界的にも有名なミレー展で、認められ海外での評価も一段と上がることだろう。すばらしい作品の制作に期待したい。

目次

9月15日号

○ふるさと前橋 小さな旅／下佐鳥町・上小出町三丁目	2
○人 ひと／吉田ふくさん	3
○特集・介護保険制度って何	4
○生き生き長寿者に聞く	8
○交通事故の防止運動・土地の大切さ考えよう	10
○線引きの見直しと道路変更・甲種防火管理者講習	11
○検診対象者は受診を・前橋ふれあいバザールなど	12
○赤城山星空ハイク・人権と平和を考える講演など	13
○市政スポッ／パラグアイと親善サッカー・自衛消防大会	14
○ときめき広場／東善町・大室小・ふれあいスポーツ大会など	15
○インフォメーション	16

スポーツ・児童・文化・公園・商工業・福祉・
水道・税・都市計画・ミニ情報・健康など

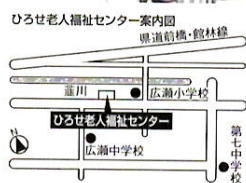
○市民のステージ／さーくる仲間・わが家のアイドル・ ミニアート館	24
-------------------------------------	----

表紙のご案内



高齢者の憩いの場として、2つの老人福祉センター「ひろせ」(写真)と「しきしま」があります。

大広間では、友達と会話したり舞台上で歌やダンスなどを楽しんだりします。センター主催の各種の教室も開催されています。陶芸室では、七宝焼教室が開かれ、色鮮やかなブローチなどを製作していました。



全体で支える

来年4月から始まる「介護保険制度」。この制度は、家族だけで抱えるには大変な高齢者の介護の問題を社会全体で支え、高齢者もその家族も安心して暮らせる社会を実現しようというものです。そこで今回は、介護保険制度でどんなサービスが受けられるのかなどのあらましを紹介します。



食事のお手伝い（恵風園）

介護保険制度のあらまし

40歳以上の人が加入

だれもが介護が必要になっても安心して、自分らしく暮らせる老後を望んでいます。

本格的な高齢社会を迎えているわが国では、介護が必要な高齢者が急速に増え、介護をする人の高齢化も進んでいます。また、核家族化や共

働き世帯の増加などにより、家族だけで介護することが難しくなっています。そこで、こうした介護を社会全体で支える「介護保険制度」が新たに生まれました。介護保険制度のあらましは、表1のとおりです。

表1 介護保険制度のあらまし

制度の開始	▼介護保険制度のスタートは平成12年4月からです
運営主体	▼制度の運営主体（保険者）は前橋市です
加入する人	【第1号被保険者】 65歳以上の人 【第2号被保険者】 40歳から64歳までの医療保険に加入している人
サービスが利用できる人	【介護保険に加入している人で】 ①寝たきりや痴ほうなどで常に介護を必要とする状態（要介護状態）の人 ②常時の介護までは必要ないが、家事や身支度など日常生活に支援が必要な状態（要支援状態）の人 初老期の痴ほう、脳血管疾患など老化が原因とされる15種類の病気により要介護状態や要支援状態になった人
保険料の支払い	原則として老齢・退職年金からの天引きです 加入している医療保険の保険料に上乗せして一括して納めます
利用料の負担	▼介護保険サービスを受けたときは、原則としてかかった費用の1割を負担します。また、施設に入った場合には、費用の1割のほかに食費も負担します。 ▼1割の負担が高くなりすぎる場合には、自己負担分の上限を設けます。特に所得が低い人は、負担が重くなりすぎないよう低い上限を設定し、また食費も低くします。

介護保険制度って何？

高齢者の介護を社会

サービスの内容

保健・医療・福祉を総合的に

介護保険では、介護が必要になっても、できる限り住み慣れた自宅で、自立した生活ができるよう、必要な

保健・福祉・医療サービスを総合的に受けられます。また、自宅での生活が難しくなれ

ば、本人の希望で施設サービスも利用できます。さらに、支援が必要な人にも在宅サービスの提供が行われます。在宅サービスと施設サービスの内容は、表2のとおりです。

要支援状態

家事など日常生活に支援が必要な状態
(要支援状態の人は、施設サービスは受けられません)



要介護状態

寝たきり、痴ほうなどで常に介護を必要とする状態
(要介護状態の人は、在宅・施設両方のサービスが受けられます)



表2 受けられるサービス

在宅サービス

- ▼家庭を訪問するサービス
 - ・ホームヘルパーの訪問〈訪問介護〉
 - ・看護婦などの訪問〈訪問看護〉
 - ・リハビリの専門職の訪問〈訪問リハビリテーション〉
 - ・入浴チームの訪問〈訪問入浴介護〉
 - ・医師、歯科医師、薬剤師、栄養士、歯科衛生士の指導〈居宅療養管理指導〉
- ▼日帰りで通うサービス
 - ・日帰り介護施設〈デイサービスセンター〉などへの通所〈通所介護〈機能訓練、食事や入浴など〉〉
 - ・老人保健施設などへの通所〈通所リハビリテーション〈デイケア〉〉
- ▼施設への短期入所サービス
 - ・特別養護老人ホームや老人保健施設などへの短期入所〈短期入所生活介護・短期入所療養介護〈ショートステイ〉〉
- ▼福祉用具の貸与・購入や住宅の改修
 - ・福祉用具〈車いす、特殊寝台など〉の貸与
 - ・福祉用具〈腰かけ便座、入浴用いすなど〉の購入費の支給
 - ・在宅改修費〈手すりの取り付けや段差の解消など〉の支給
- ▼その他
 - ・痴ほう症老人のグループホーム〈痴ほう対応型〉
 - ・有料老人ホームなどでの介護〈特定施設入所者生活介護〉
- ▼介護サービス計画の作成

施設サービス

- ▼特別養護老人ホーム〈介護老人福祉施設〉
- ▼老人保健施設〈介護老人保健施設〉
- ▼介護職員が手厚く配置された病院など〈介護療養型医療施設〉
 - ・療養型病床群
 - ・老人性痴ほう疾患療養病棟
 - ・介護力強化病院（平成14年度末まで）

利用の手続き

要介護認定の申請から

介護保険からサービスを受けるためには、寝たきりや痴ほうなどサービスが受けられる状態かどうかの認定（要介護認定）を受けることが必

要です。申請すると、原則として三十日以内に結果が通知されます。詳しい内容は本紙9月1日号をご覧ください。

要介護認定では、寝たきりや痴ほうなど介護が必要な状態かどうかだけでなく、介護の手のかかり具合（要介護度）も判定します。要介護度で、在宅サービスを受けられる額や施設に入った場合のサービスの額が異なります。



楽しい語らいのひととき

保険料と納め方

所得に応じた保険料負担

介護はだれもが直面する問題です。介護を社会全体で支えるために、原則として四十歳以上のすべての人が保険料を納めます。六十五歳以上の人と、四十歳以上の人とは保険料や納め方が異なります。

表3 65歳以上の人の保険料

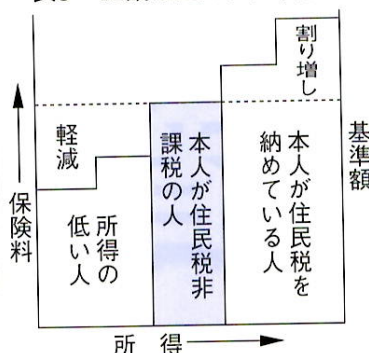


表5 医療保険別の保険料計算の仕方

健康保険・共済組合に加入している場合

- ・保険料は給料に応じて異なります。
- ・保険料の半分は事業主が負担します。
- ・サラリーマンの妻など被扶養者の分は、加入している医療保険の被扶養者が皆で負担するので、新たに保険料を納める必要はありません。

国民健康保険に加入している場合

- ・保険料は所得や資産などに応じて異なります。
- ・保険料と同額の国庫負担があります。
- ・世帯主が世帯分も負担します。

表4 65歳以上の人の所得別保険料

軽減される人	基準額を支払う	割り増しの保険料を支払う人
生活保護の受給者、老齢福祉年金受給者で住民税世帯	世帯全員が住民税非課税	本人が住民税課税で合計所得金額250万円未満
基準額×0.5	基準額×0.75	本人が住民税課税で合計所得金額250万円以上
1,400円程度	2,100円程度	2,800円程度
1,400円程度	2,100円程度	3,500円程度
1,400円程度	2,100円程度	4,200円程度

※厚生省の示す算定基準を用い、仮に法定サービスのみを給付した場合を想定し、粗く本市の保険料を算定したものの

□65歳以上の人(第1号被保険者)の場合

●保険料の納め方

老齢・退職年金が月額一万五千元(年額十八万円)以上の人は、年金から天引きされます。年金額が月額一万五

千円に満たない人は、口座振替などで個別に前橋市に納めていただきます。

●保険料

六十五歳以上の人の保険料は、法定サービスのみを想定した場合、現在の推計では、基準額で二千八百円程度と見込まれています。(表3・表4のとおり)

□40歳から64歳までの人(第2号被保険者)の場合

●保険料の納め方

医療保険の保険料として一括して納めます。

●保険料

計算の仕方や額は、加入している医療保険によって異なります(表5のとおり)

□介護保険の財政

介護保険の費用は、利用者の負担

10月1日から認定申請受け付け

介護保険からサービスを受けるには、十月一日から申請受け付けを始める要介護・要支援認定の申請が必要です。混乱を避けるため、十月から来年二月までの間は、表7のとおり申請月を誕生月で振り分けました。申請該当期間内に、申請手続きをするようご協力をお願いします。また、来年三月以降はすべての人の申請を受け付けます。

なお、申請は本人や家族のほか、表8にある「指定居宅介護支援事業

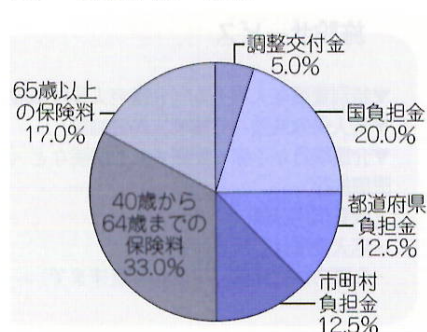
○：問い合わせは介護保険課 ☎内線 3153 へ。

表7 誕生月による申請期間

申請期間	該当者
H11年10月1日～10月29日	7・8・9生まれの人
H11年11月1日～11月30日	10・11生まれの人
H11年12月1日～12月28日	12・1生まれの人
H12年1月4日～1月31日	2・3生まれの人
H12年2月1日～2月29日	4・5・6生まれの人

者」や「介護老人保健施設」などに代行してもらうこともできます。

表6 介護保険の財政



を除いた分を、半分で税金で負担し、残り半分を保険料で負担します。高齢者には、介護サービスに必要な費用の約六分の一(二七%)を所得に応じて保険料として分担していただくこととなります。(表6のとおり)

表8

指定居宅介護支援事業者・介護保険施設一覧

平成11年8月2日現在

	事業所名	所在地	電話番号	ファクス番号
指定居宅介護支援事業者 (営業地域が前橋市内である事業所)	株式会社 サンケア	前橋市住吉町二丁目2-2	260-1227	260-1228
	有限会社 ケンエンタープライズ	前橋市日吉町四丁目5-5	237-3235	235-3387
	前橋協立診療所	前橋市城東町三丁目15-28	231-6060	231-5379
	ニチイ学館 前橋支店	前橋市大手町二丁目6-20	221-5630	221-6110
	前橋市社会福祉協議会	前橋市本町一丁目5-2	223-7263	223-7263
	小池ケアサービス	前橋市本町三丁目1-20	223-8756	223-8756
	訪問看護ステーションまえばし	前橋市朝日町四丁目9-5	243-5612	243-5624
	杉本医院	前橋市六供町一丁目11-5	223-2061	223-2061
	在宅介護支援センター朝倉	前橋市朝倉町830-1	265-6639	265-6612
	前橋協立病院	前橋市朝倉町828-1	265-3511	265-3629
	広瀬訪問看護ステーションたんぼぼ	前橋市広瀬町三丁目5-14	267-0808	267-0816
	ほのほの荘居宅介護支援事業所	前橋市金丸町252-1	269-1100	269-1173
	ケア・コスモス 前橋支店	前橋市三俣町二丁目27-10	235-2944	235-2924
	群馬県看護協会訪問看護ステーション	前橋市上泉町1858-7	269-5726	264-0078
	株式会社 日本システム	前橋市堀之下町213-1	269-5419	269-0340
	コスモ21薬局	前橋市江木町31-1	261-0324	261-1130
	真中株式会社 前橋営業所	前橋市大友町一丁目10-10	253-1387	253-5493
	在宅介護総合相談センター ソネット	前橋市総社町総社1675-7	255-3789	255-3775
	社会福祉法人 群馬厚生会 寿楽園	前橋市荒牧町1154-1	231-1625	231-1625
	前橋市在宅介護支援センターせきね園	前橋市関根町668	235-3768	235-3768
	メディス居宅介護支援事業者	桐生市相生町三丁目172-9	0277-40-2531	0277-40-2530
	居宅介護支援事業所「ひかり」	高崎市矢島町449-2	027-352-6212	027-352-6975
	けやき薬局	高崎市飯塚町703-4	027-364-6601	027-364-6602
	あゆみ薬局	高崎市八島町222	027-321-3781	027-321-3782
	富士見ケアマネジメント	勢多郡富士見村小暮1588-9	288-8906	288-4816
介護老人保健施設	陽光苑	前橋市大友町三丁目26-8	253-3310	252-7575
	あずま荘	前橋市上新田町603-1	254-0108	255-1512
	平成苑	前橋市表町二丁目27-22	243-8008	224-1988
	ビハーラ寿苑	前橋市江木町1072	269-1161	269-1134
	けやき苑	前橋市下大島町596-1	266-2262	266-5166
	一羊館	前橋市小坂子町1012-5	269-6667	269-6668
	青梨子荘	前橋市青梨子町1670	253-6115	253-6163
	サンビューぐんま	前橋市紅雲町一丁目7-13	221-2011	220-5219
	山王ライフ	前橋市山王町133	266-8611	266-8612
	創春館	前橋市日輪寺町342-1	230-8282	234-6456
介護老人福祉施設	県立明風園	前橋市亀泉町1-26	269-4380	269-4386
	恵風園	前橋市日吉町二丁目20-14	233-5815	231-3430
	やすらぎ園	前橋市江木町1225-1	269-6216	269-6250
	清里荘	前橋市青梨子町503	254-1513	254-1514
	上毛の里	前橋市上増田町600	266-9023	266-9502
	すみれ荘	前橋市富田町1180-1	268-5565	268-5563
	ほのほの荘	前橋市金丸町252-1	269-1100	269-1173
	せきね園	前橋市関根町668	235-3566	235-3587
	春日の里	前橋市上佐島町774	265-6661	265-6662
	あじさい園	前橋市川曲町536	280-5588	280-5589

生き生き長寿者に聞く

九月十五日は「敬老の日」——。長年にわたって社会のために貢献してきた高年者の皆さんに感謝し、長寿をお喜び申し上げます。高齢社会の中で、人生を健康で明るく生きるのはみんなの願い。今回は百歳以上の長寿者と、生き生きとさまざまな分野で活躍している長寿の皆さんの生活を紹介します。

→市内の最高齢者

野沢 フジさん
金丸町・105歳



四世代の家族でにぎやかに生活しています。好き嫌いをせず良く食べ、くよくよしないで、楽しくおしゃべりするのが長生きの秘けつです。



清水 精一さん
堤町・73歳

←野菜作りを仲間と楽しく

町内の団体で町の土地を借り、芋や大根を作っています。できた作物は老人ホームなどの施設へ寄付します。仲間と収穫の喜びを分かち合うのが楽しみです。



↑仲間と俳句を詠む

薊 とよさん
上増田町・87歳

4年前から、俳句を仲間と詠んでいます。長年農業一筋で、趣味はなかったのですが、俳句を始めてからは友達もたくさんでき、毎日楽しんでいます。

100歳以上の長寿の皆さん 本市には29人

105歳	野沢	フジ	女	明治26年 9月 20日	金丸町
	女屋	せい	女	明治26年12月 14日	東上野町
103歳	石倉	イチ	女	明治28年10月 18日	昭和町三丁目
102歳	高木	きん	女	明治29年11月 25日	青梨子町
	熊木	キクイ	女	明治30年 1月 2日	大手町三丁目
	永谷	えい	女	明治30年 6月 25日	西片貝町五丁目
101歳	関口	沢吉	男	明治30年10月 6日	荒牧町
	岩原	令子	女	明治30年12月 5日	千代田町一丁目
	徳安	すず	女	明治31年 1月 7日	上新田町
	小沼	弥藤次	男	明治31年 1月 20日	泉沢町
	須藤	はな	女	明治31年 2月 1日	箕井町
	富沢	シャウ	女	明治31年 3月 9日	亀泉町
	北村	トキノ	女	明治31年 3月 22日	千代田町四丁目
	遠藤	恒信	男	明治31年 4月 1日	三河町二丁目
	吉原	をなつ	女	明治31年 7月 25日	文京町一丁目
	森村	ぶん	女	明治31年 8月 25日	下長磯町
100歳	田辺	よね	女	明治31年 9月 25日	光が丘町
	中島	ひら	女	明治31年10月 15日	総社町総社
	高橋	よし	女	明治31年10月 28日	亀泉町
	田中	アサ	女	明治31年11月 1日	青梨子町
	石関	ヨシ	女	明治31年11月 28日	飯土井町
	羽入田	トシ	女	明治31年12月 18日	大手町一丁目
	龍崎	かね	女	明治32年 2月 8日	南町三丁目
	石島	ふく	女	明治32年 4月 26日	城東町三丁目
	桑原	きち	女	明治32年 7月 1日	朝日町四丁目
	田所	たきの	女	明治32年 7月 11日	嶺町
	中村	とも	女	明治32年 7月 20日	二之宮町
	女屋	ウラノ	女	明治32年 8月 8日	女屋町
	黒沢	ウラ	女	明治32年 9月 7日	北代田町

年齢は9月15日現在の満年齢(敬称略。旧仮名などは直してあります)

特集 敬老の日

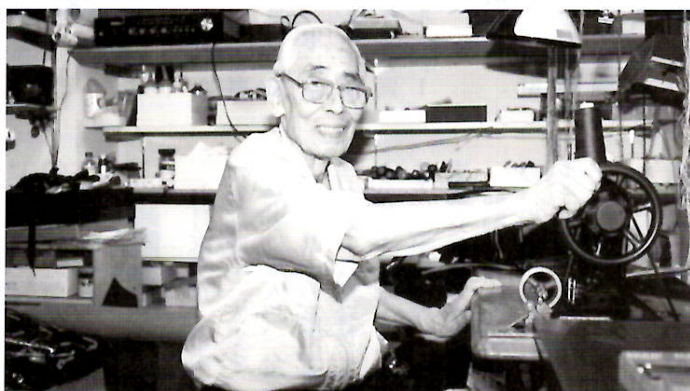
問い合わせは広報広聴課☎内線3642へ。

→結婚50年目です

笛木 裕さん(74歳)・サダ子さん(72歳)

天川大島町二丁目

結婚して50年、2人仲良く暮らしています。一緒に旅行したり、コーラスをしたりしています。夫婦円満の秘けつは、感謝の気持ちを素直に伝えることです。



馬具職人をしていました。技術を生かしてランドセルなどを大正時代の末から作っています。多くのお客様さんに懇意にいただきました。

←大正からランドセル製作

外山 亀雄さん

千代田町二丁目・94歳



↑子供に剣道を教える

筑井 吉雄さん

上増田町・79歳

自宅の道場で週2回、子供に剣道を教えています。剣道は16歳のときに始め、60年以上続けています。日ごろの修練のおかげで、足腰は衰えを知りません。

→エアロビで健康な毎日

宮田 きくさん

若宮町四丁目・92歳

十年前に交通事故でけがをし、リハビリのためにエアロビクスを始めました。リズムに乗って運動すると気分はそう快で、健康な毎日です。



充実した生活の秘けつ

あなたが主役交通安全

秋の行楽シーズンを迎えて、車で出掛ける機会が多くなります。自動車運転する人だけでなく、自転車に乗る人や歩行者も交通事故を起こさないよう、また、遭わないように十分注意しましょう。

高齢者の道路横断中や自転車乗車中の交通事故が多発しています。最近では、お年寄りの自動車運転中の事故も増えています。道路を横断するときは車に注意し、運転するときは安全運転を心掛けましょう。



□シートベルト、チャイルドシートを着用しよう

シートベルトを着用していたら助かったかもしれない死亡事故が、依然として多く見られます。万一のときに備え、車に乗るときは必ずシートベルトを着用しましょう。また、子供が同乗するときは、チャイルドシートを利用しましょう。

県内では、平成七年から十年までの四年間で、一件の交通事故によって二人以上死亡する事故が三十九件発生しています。この事故で八十六人が亡くなっています。「安全は乗る人みんなで作るもの」という意識を持ち、みんなが交通事故防止

高齢者の事故防止

七月末現在、市内の交通事故死者数は十三人です。このうち高齢者は六人で、全体の四六・二%。県内の高齢者人口十万人当たりの負傷者数も、昨年に引き続き全国ワースト一位です。また、事故の第一当事者となる高齢者の率も増加しています。

高齢者を交通事故から守るため、警察が主体で「ぐんまキラキラ作戦」を推進中。高齢者の皆さんは、夜間外出時は反射材を身に着けましょう。自動車運転者は、薄暮や夜間の運転時は早めにライトを点灯。反射材着用者を見た場合は減速など、思いやりの運転をしましょう。

○：問い合わせは交通政策課 内線3263へ。

十月三十一日(日)まで自動車点検整備推進運動を実施しています。自動車の整備不良による交通事故防止や公害防止のためには、自動車の適切な維持管理が重要です。日常点検や定期点検を実施するよう心掛けてください。

○問い合わせは関東運輸局群馬陸運支局 ☎263-4422まで。

土地の大切さを考えよう

十月は「土地月間」です。土地は、わたしたちにとって限られた貴重な資源です。日常生活や経済活動に不可欠な基盤です。土地基本法の考え方を踏まえて、もう一度土地について考えてみましょう。

国では、土地の有効利用や土地取引の活性化に向けた各施策を総合的に推進しています。今年度は、土地の有効利用など土地取引の活性化に向けた取引を推進しています。この月間を機会に、土地の大切さを考えましょう。

土地はわたしたちの暮らしに
なくてはならない大切なもので
す。利用方法によっては周囲の
人たちにも大きな影響を及ぼし
ます。また、「公共の利益」と密
接に結びついているので、その
取得・利用や処分には制限や負
担があります。

□適正で計画的な利用を
周囲の土地利用の状況や地域
の条件で、土地にはさまざまな
計画や規制があります。このた
め、これらの計画や規制に合わ
せた適正で合理的な利用が必要
です。

□投機的な取引を排除
土地を将来、他人に売っても



土地は適正で合理的に利用

うけを得るような取引は、地価の高騰や土地の遊休化を招きます。

土地の価値は、道路や鉄道の整備、建物への規制、その地域への産業や人口の集中など、社会的・経済的な原因で値上がりすることがほとんどです。

このため、土地の価値が増加したときには、適切な負担によって社会へ還元することが必要です。

地価評価無料相談会

日時 10月1日(金)午前10時～午後3時
会場 群馬銀行前橋支店(本町二丁目)

○：問い合わせは都市計画課 ☎
内線3847へ。

線引き見直しと道路変更 都市計画決定しました



線引きで健全な都市発展

都市が健全で、秩序ある発展のために「線引き」があります。本市の「線引きの見直し」に伴う都市計画案を本紙5月1日号でお知らせしました。この都市計画が表1から表5までのとおり、八月二十四日付で決定しましたので、お知らせします。

また、表6の「都市計画道路の変更」の都市計画も同日付で決定しました。

〇：問い合わせは都市計画課 ☎ 内線3845へ。

番号	地区名	面積(ha)	用途地域	備考
①	富田	70.1	第一種低層住居専用地域 第一種住居地域 近隣商業地域	富田町、江木町、堤町の各一部と萱野住宅団地
②	芳賀東部	3.3	第一種低層住居専用地域 近隣商業地域	鳥取町の一部
③	中内	3.3	第一種中高層住居専用地域	中内町の一部
④	市立前橋高校	7.6	第一種住居地域	市立前橋高校の区域
⑤	松並木	0.6	準工業地域	下大島町の一部
⑥	上細井	0.5	第一種低層住居専用地域	上細井住宅団地に隣接した地区
⑦	五代南部	38.3	工業専用地域	五代町の一部
⑧	総社町植野	0.29 △ 0.29	第一種住居地域	民間開発に伴う行政区域の変更による
⑨	東大室町	0.50 △ 0.50	無指定	行政区域の変更による
⑩	泉沢町	0.47 △ 0.47	無指定	行政区域の変更による
⑪	下増田町	8.54 △ 9.97	無指定	行政区域の変更による
⑫	嶺町	1.59 △ 1.59	無指定	行政区域の変更による

△はマイナス

地 区 名	用途地域		面積(ha)
	変更前	変更後	
松 並 木	準工業地域	工業地域	2.3
	工業地域	第一種住居地域	0.4
		準工業地域	0.05
	第一種住居地域	準工業地域	3.5
		第一種中高層住居専用地域	0.4
	第一種中高層住居専用地域	準工業地域	3.3
		第一種住居地域	1.1

名称	面積(ha)	位置
上細井住宅団地地区計画	約 6.6	上細井町および龍蔵寺町の各一部
富田地区地区計画	約70.1	富田町、堤町、江木町、江木町字下大日および字谷地の各一部
中内地区地区計画	約 3.3	中内町の一部

名称	変更前面積(ha)	変更後面積(ha)
松並木土地画整理事業	約 67.2	約 67.8

名称	面積(ha)	位置
ローズタウン中央公園	約 1.0	富田町および江木町の各一部
並木公園	約 1.0	天川大島町の一部

種別	路線名	変更区間	幅員	変更区間延長
幹線街路	総合グランド東口線(県道津久田停車場・前橋線)	北代田町(小代青柳町・東信号)から青柳町(富士見村境)	変更前 12~17m 変更後 18~19m	約1,780 m
幹線街路	敷島公園大師線	荒牧町(国道17号)から上細井町(主要地方道前橋・赤城線)	変更前 16~17m 変更後 18~19m	約2,040 m



甲種防火管理者 資格を得るための講習

消防法で一定の収容人員のある防火対象物(デパート、旅館、病院、工場、学校、飲食店など)には、防火管理者を置かなければなりません。この資格を得るための「甲種防火管理者資格付与講習会」を開きます。

日時 10月21日(木)・22日(金)、午前9時~午後4時20分 会場 大胡町農村環境改善センター

対象 一般、先着百人 参加費 2,370円 申し込み 10月4日(月)~8日(金)、午前9時~午後4時に消防本部予防課または広域消防本部東消防署(大胡町)へ 問い合わせ 同課 ☎ 224-3211 その他申し込み用紙は消防本部、消防署(分署・出張所)にあります

9月はがん征圧月間

検診対象者は必ず受診

九月は、がん征圧月間です。わたしたちの体は、約六十兆個の細胞からなっています。これらの細胞はそれぞれの役割を果たし、ある一定の調和を保っています。がん細胞はこのような正常細胞が変化してできるものです。体全体の調和を無視して、無秩序に増え続けます。さらにがん細胞は、周りの正常な組織に侵入し「浸潤」、血管やリンパ管を通じて体のいたるところに定着し、そこで増殖する（転移）性質があります。がんがほかの病気と大きく異なるのはこれらの性質のためです。またこれらの性質のため、がんは悪性の病気といえるのです。

最近の日本人のがんの傾向は、胃がん、子宮がんは減少し、代わって肺がん、乳がん、大腸がんなどが増加しています。年齢別のがんの死亡率をみると三十歳代から目立ち始め、四十歳代になると、がんでの死亡率は三十歳代の倍です。年代が上がるにつれて倍増しています。市では、さわやか健診・各種がん検診を行っています。市内在住でこの受診対象には、受診票を郵送でお届けしています。対象となる人や費用は下表のとおりです。まだ受けていない人は、早めに受診してください。

○：問い合わせは保健センター
☎223-8844へ。



健康チェックのためにもがん検診を

さわやか健診・各種がん検診の受診対象者と費用

30歳～39歳の女性

子宮がん検診 (400円)
乳がん検診 (400円)

40歳以上の男性

さわやか健診 (無料)
胃がん検診 (500円)
大腸がん検診 (400円)

40歳以上の女性

さわやか健診 (無料)
胃がん検診 (500円)
大腸がん検診 (400円)
子宮がん検診 (400円)
乳がん検診 (400円)

○65歳以上の人は無料です。

○生活保護世帯、市民税非課税世帯の人は無料です。

医療機関に申し出てください。

○会社などで受診の機会がある人は、会社の健診を優先してください。

がんの電話相談

がんで悩んでいる人のために、がん電話相談を開設します。お気軽にご相談ください。

日時 9月20日(月)～22日(水)午前10時～午後3時
内容 療養や術後の経過や、日常生活の中の不安などの相談。相談員はひまわりの会会員(胃・乳せん・子宮がんの克服者) 相談先 がん電話相談 ☎269-8777

前橋ふれあいバザール

NHK歌謡ステージなどを

恒例の「前橋ふれあいバザール」を開催します。当日会場で五百円以上の買い物をした人は、宿泊券や特産物などが当たる抽選会に参加することができます。今回は、NHK前橋放送局の協力で放送局体験、番組づくりなどが体験できるユメディア号が登場します。歌謡ステージも行われますので、ご家族などでお出かけください。

日時 10月3日(日)午前10時～午後4時30分
会場 JR前橋駅北口広場
内容 JR地区朝市、フリーマーケット、華龍太鼓演奏、だんべえ踊り、ウルトラクイズ、お楽しみ抽選会、マーチングバンド WIZARD コンサート、NHKふれあい歌謡ステージ(真咲よう子さん、神野美伽さんら出演) など 問い合わせ 商業観光課 ☎3603

嶺公園行きバス

彼岸に臨時便2本増発

九月二十日(月)から二十六日(日)までの秋の彼岸中、「嶺公園行き」の臨時バスが走ります。定期運行に加え、下表のとおり二本が増発されます。料金はJR前橋駅から嶺公園まで五百三十円です。

○：問い合わせは公園管理課 ☎内線3942へ。

嶺公園臨時バス時刻表 9月20日(月)～26日(日)

行先	停留所	通過予定時刻									
嶺公園	前橋駅	8:10	9:00	10:10	11:00	12:35	13:50	16:10	17:45	19:10	
	坂下	8:12	9:02	10:12	11:02	12:37	13:52	16:12	17:47	19:12	
	中央駅	8:14	9:04	10:14	11:04	12:39	13:54	16:14	17:49	19:14	
	県民会館前	8:17	9:07	10:17	11:07	12:42	13:57	16:17	17:52	19:17	
	附属小前	8:19	9:09	10:19	11:09	12:44	13:59	16:19	17:54	19:19	
	若宮町十字路	8:21	9:11	10:21	11:11	12:46	14:01	16:21	17:56	19:21	
	県営住宅前	8:24	9:14	10:24	11:14	12:49	14:04	16:24	17:59	19:24	
	小神明三叉路	8:27	9:17	10:27	11:17	12:52	14:07	16:27	18:02	19:27	
	勝沢十字路	8:29	9:19	10:29	11:19	12:54	14:09	16:29	18:04	19:29	
	嶺公民館前	8:33	9:23	10:33	11:23	12:58	14:13	16:33	18:08	19:33	
前橋駅	嶺公園管理事務所	8:35	9:25	10:35	11:25	13:00	14:15	16:35	18:10	19:35	
	嶺公園	8:40	9:30	10:40	11:30	13:05	14:20	16:40	18:15	19:40	
	前橋駅	7:20	9:20	10:00	10:50	12:00	13:10	15:30	16:50	18:20	
前橋駅	中央駅	7:42	9:42	10:22	11:12	12:22	13:32	15:52	17:12	18:42	
	前橋駅	7:50	9:50	10:30	11:20	12:30	13:40	16:00	17:20	18:50	

※ [] は臨時バス。

赤城山星空ハイク

10月23日に大沼湖畔へ

すばらしい前橋「市民活動協議会」では、二十回目を迎える「赤城山星空ハイク」を行います。
日時 10月23日(土) (雨天のときは中止)、Aコースは午後9時30分、Bコースは深夜の12時15分に出発。24日(日)午前6時に赤城少年自然の家へ到着予定(帰路は自由行動) コースⅡへAコース 市民ブルードライブイン赤城 赤城少年自然の家(距

群馬大橋ライトアップ

募金者の皆さん

群馬大橋ライトアップで次の皆さんから募金がありました。
募金は、市役所6階商業観光課など受け付け中。金額は、中学生以下一口五百円から、一般一口千円から、企業一口二千円からです。掲載は七月末現在で、募金順です。——敬称略——
黒沢下弘(朝日が丘町) 松井信吾(石倉町四丁目) 戸塚良明(荒牧町) 橋本誠次(女屋町) 高橋一芳(六供町) 小越賢一(南町二丁目) 宮崎誠治(総社町総社) 梨本章広(西善町) 木村一代(橋本ゆかり(古市町) 阿久沢健(高崎市江木町) 大野作治(箱田町) 都木一年(元総社町) 関谷仁(古市町) 沢野弘行(石倉

離二十五キロ、歩行八時間)へBコース ドライブイン赤城 赤城少年自然の家(距離十六キロ、歩行五時間) 対象 前橋広域圏内に在住・在勤で健康な小5以上の人(高齢者、高血圧や心臓病の人を除く)、先着二百人参加費 二百円(説明会で納入)申し込み 9月30日(木)までにスポーツ課 ☎ 4033 へ 説明会 10月13日(水)午後6時から市役所 四丁目 岡田延夫(大手町二丁目) 三森貴(東片貝町) 金子本次(青柳町) 目黒榮(日輪寺町) 伊藤勇輝(高崎市八幡町) 長谷川喬子(天川大島町三丁目) 高橋秀男(南町二丁目) 阿達恵美子(荒牧町) 栗木智弘(紅雲町一丁目) 新井剛(六供町四丁目) 石井立志(元総社町) 大島智之(上泉町) 江原範和(荻窪町) 小林明忠(上小出町三丁目) 町田誠(富士見村) 佐島真彦(天川町) 細谷佐智子(佐渡郡境町) 中川玲子(青柳町) 松村和枝(宮城村) 山田恵子(総社町植野) 関口久美(荒牧町) 斎藤亨光(元総社町) 立川宏二(天川大島町) 長谷部正和(山王町二丁目) 遠藤次也(古市町一丁目) 菱川喜代美(本町一丁目) 群馬大橋ライトアップ計画検討委員会 山

所1階会議室 その他 ①未成年者は保護者の承諾が必要 ②中学生以下の方は保護者が同伴 ③帰路はJR前橋駅行きの関越交通バスを臨時増発予定(有料)問い合わせ 同課 ☎ 4033
口修(青梨子町) 中島健裕(下細井町) 関根長之(飯土井町) 真塩浩一(下大島町) 篠田薫(小神明町) 横山修一(勝沢町) 稲田貴宣(江木町) 宮崎勝弘(石倉町五丁目) 山田恵(岩神町三丁目) 折田一人(荒牧町) 徳永詢(下小出町三丁目) 角田明美(小坂子町) 建設省調査課一同坂部祐一(伊勢崎市宮前町) 大谷秋男(高崎市井野町) 茂木千恵子(関根町) 金井弘樹(上細井町) 藤木多恵子(上細井町) 本田久仁子(筑井町) 天田満枝(大胡町) 柳沢サチ子(千代田町二丁目) 高橋雅代(南町二丁目) 城田悦也・岩丸朱実(大友町二丁目) 高橋千春(二宮町) 佐藤真由(千葉県船橋市)
○：問い合わせは商業観光課 ☎ 内線3606へ。



星空の下で楽しくハイク

人権と同和問題を考える講演

宝井琴桜さんを迎えて

日時 10月6日(水)午後2時~3時45分 会場 前橋テルサ 対象 一般、先着五百人 テーマ・講師 Ⅱ「女の土俵 男の土俵」

1ト2 講師・宝井琴桜さん 申し込み 当日会場へ直接問い合わせ 社会福祉課 ☎ 内線3143

個人の個性と能力が発揮される社会を目指して

□事実上の男女平等へ
人はすべて、生まれながら自由で、しかも平等であり、女性も男性も個人として等しく尊重されなければなりません。しかし、現実には、女性が女性であるというだけの理由で男性と差別されたり、社会的に不利な取り扱いを受けたりするなど、女性がその能力を発揮できないことがあります。

□固定的役割分担見直し
「男は仕事、女は家庭」というような男女の役割を固定的にとらえる意識は、社会一般に根強く残っています。このことが家庭や、職場、地域で種々の男女差別を生む原因になっています。

男女共同参画社会

国では、男女の人権が尊重され、社会経済情勢の変化に対応できる豊かな社会の形成を目指して「男女共同参画社会基本法」を制定しました。本市では、国や県の施策に準じた「まえばしWindupラン21」を策定し、推進しています。

考えよう あなたの人権 わたしの人権

このような意識は、長い歴史の中で培われてきたものです。それが差別
女性と男性が、性にとらわれず対等なパートナーとして、あらゆる分野の活動に参画できる、豊かで生きがいのある社会を築きましょう。
○：問い合わせは企画調整課 ☎ 内線3517へ。

市 政 ス ポ ッ ト

8月26日、自衛消防隊消防競技大会が利根川敷島緑地で行われました。大会は自衛消防隊の防災能力の向上が目的。19の事業所から161人が参加し、消火や通報伝令などの競技を行いました。



161人が防災能力を競う

このほど本市と高崎市の職員合同研修を高崎市役所で開催。これは両市の連携市長会議の合意事業です。課長補佐級の職員71人が2班に分かれ、2日ずつカウンセリング研修を受けました。



高崎と合同の職員研修

9月5日、六供町の水質浄化センターが一般開放されました。快適な生活環境に必要な下水道を理解していただくために開催。親子連れなどが、施設を見学して下水道を学んでいました。



水質浄化の施設を公開



本県と南米とが親善サッカー

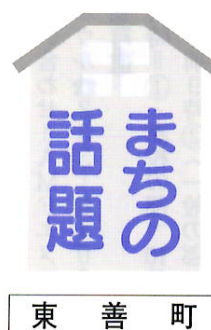
サッカーの本県選抜チームと南米パラグアイのアスンシオン州選抜チーム（写真）が、八月三十日、県営陸上競技場で親善試合を行いました。アスンシオン州チームは、三年後のワールドカップの開催地視察を目的に来日。市サッカー協会や前橋ライオンズクラブの協力で、試合のほかサッカー少年との交流も図りました。

100歳おめでとう



黒沢 ウラさん
北代田町

明治三十二年九月七日生まれました。師範学校を出て、若いころは教員をしていました。最近では趣味の裁縫をしたり、テレビで相撲を見たりしています。



お不動様を 祭る宵祭り

八月二十七日、東善町でお不動様の宵祭りが行われました。これは、町内の各所に灯ろうを置き、これを道しるべに、住民が町公民館に安置されているお不動様を参拝する行事です。灯ろうには、祭りの前の日曜

に、町内の小学三年生から六年生までの五十四人が、アニメのキャラクターなど、思い思いの絵をかきました。日が暮れると灯ろうに灯がともされ、町の人たちが参拝します。「貴重な伝統文化なので、子供たちに残してあげたいです。夕やみの中を、灯ろうの明かりに照らされて、人々が集まってくる姿は、とても優雅ですよ」と新井光男町自治会長は話していました。



学校だより

親子で通学路クリーン作戦

大室小学校

九月五日、大室小では、PTAが中心となって親子通学路クリーン作戦と校庭整備作業が行われました。この事業は、地域の環境美化の活動を通して勤労と奉仕の心を育てることや、共同作業で親子の交流を深めることが目的で毎年実施されています。

学校に着くとほとんどの人の袋は、拾った空き缶、瓶などいっぱいです。校庭作業では、保護者は木のせんでい、除草、児童はプールの後片付け、校庭の石拾いなどを念入りに行っていました。



障害者らが スポーツで交流

障害者の交流や健康増進などを目的に、ふれあいスポーツ大会が、9月5日、市民体育館で開かれました。参加者は、魚釣りなどの競技で快い汗を流したり、選手を応援したりして、楽しい1日を過ごしていました。



たのしかった キャンプ活動

元総社町 賛田 崇史 9

八月二十一日と二十二日に、元総社公民館のガキ大将スクールのキャンプに行きました。まず、「すいかわり」では、自分でわることができました。そして、そのすいかをいっぱい食べました。おいしかったです。つぎに、カレーを作りました。

野菜を切ったり火をつけたりしました。野菜を切ると、やくいんの人たちが「上手だね」と言ってくれました。火は消えないかなと不安だったけど、消えなかったのよかったです。花火もしました。すごくきれいでした。つぎの日、朝ごはんは流しそうめん、思ったよりたくさん食べられました。つぎは魚のかみどり。魚はヌルヌルして、つかみづらかったです。魚をしおやきにするのに、内ぞうをぬくのが、ちよつとこわかったです。このキャンプでは、楽しいことがたくさんありました。また行きたいです。

インフォメーション

スポーツ……P16
 児童………P17
 文化………P18
 公園………P19
 商工業……P20
 福祉………P20
 水道………P21
 税………P21
 都市計画……P22
 ミニ情報……P22
 健康………P23

スポーツ



大会

ボウリング

日時・会場Ⅱ〈予選〉10月3日
 (H)午前9時30分・ポウルジャン
 ボ前橋(下大島町)、AMFエヌ
 ラルドポウル(国領町二丁目)
 〈決勝〉同日午後1時・ポウル
 ジャンボ前橋 種別Ⅱ①小中学
 生②高校生・10歳代③20歳代④
 30歳代⑤40歳代⑥50歳代⑦60歳
 以上 参加費Ⅱ①は八百円②は
 千三百円③⑦は二千円(市ボ
 ウリング協会会員は千七百円)
 申し込みⅡ10月1日(金)までに参
 加費を添えて希望会場へ直接
 問い合わせⅡAMFエヌラルド
 ボウル ☎2333-6405

弓道

日時Ⅱ①〈高校の部〉10月3日
 (H)午前9時②〈一般の部〉10月
 10日(H)午前9時 会場Ⅱ市民体
 育館 申し込みⅡ①は9月24日
 (金)までに各学校の責任者が前橋

女子高・清水さん ☎2221-4
 188へ②は当日会場へ直接
 問い合わせⅡ県弓道連盟前橋支
 部・中田さん ☎2333-327
 2

家庭婦人バレーボール

日時Ⅱ10月17日(H)午前9時 会
 場Ⅱ市民体育館 対象Ⅱ市内小・
 中学校区以下で編成した家庭婦
 人チーム 参加費Ⅱ五千円(未
 登録チームは登録料六千円も必
 要) 申し込みⅡ9月22日(水)午
 後6時30分に同館で行う代表者
 会議に参加費を添えて直接 問
 い合わせⅡ市バレーボール協会・
 堀川さん ☎252-2303

剣道

日時Ⅱ10月10日(H)午前9時 会
 場Ⅱ市民体育館 種別Ⅱ①小学
 生②中学生③高校生④一般男子
 ⑤同女子。①は小5・6年の男
 女学年別トーナメント②③は団
 体戦④は地区・職場で構成され
 た六段以下の三人一組(大将の
 み六段は可)の団体戦⑤は個人
 戦 参加費Ⅱ①②は無料③④は
 一チーム二千円⑤は一人五百円
 申し込みⅡ9月25日(土)までに①
 ④⑤は県剣道連盟前橋支部・中

卓球(シングルス)

日時Ⅱ10月11日(H)午前9時 会
 場Ⅱ市民体育館 種別Ⅱ①一般
 男子A・B②同女子③30歳代④
 40歳代⑤50歳代⑥高校男子・女
 子⑦中1男子・女子⑧中2男子・
 女子⑨小学生男子・女子⑩レデ
 イスA(上級者)・B(中級者)・
 C(初級者) ⑪新卓球男子A・
 B⑫同女子A・B。中学生は一
 校男女各十人以内。高3は①②
 へ中3は⑥へ出場。年齢は10月



サービスエースを狙ってサーブ

里見さん ☎243-8038へ
 ②は同・生方さん ☎265-0
 946へ③は同・松本さん ☎2
 51-9948へ(中高生は学
 校単位)

1日現在。③④⑤⑥は①②にも
 出場可。③④⑤の女子は5歳の
 範囲で一つ上の種目にも出場可
 参加費Ⅱ八百円(中学生以下は
 三百円) 申し込みⅡ9月30日
 (木)までに所定の用紙に記入し参
 加費を添えて、市卓球協会・高
 橋さん(荒牧町) ☎234-67
 94へ直接(中学生は学校単
 位)

アーチェリー

日時Ⅱ10月11日(H)午前9時 会
 場Ⅱ前橋工科大グラウンド(上
 佐鳥町) 種別Ⅱ①男子・女子A
 クラス(五十射・三十射)ラウン
 ド、七十二射)②同Bクラス
 (三十射・三十射ラウンド、七十
 二射)③同Cクラス(十八射三
 十六射×二回・初心者、経験一
 年未満はアクセサリー使用禁止)
 ④同コンパウンドクラス⑤五
 十射・三十射ラウンド、七十二
 射)⑤同オープンクラス(A・
 B・C・CPクラスと同じ)
 参加費Ⅱ千六百円(昼食代含む)
 申し込みⅡ9月25日(土)までに市
 アーチェリー協会・石井さん(元
 総社町) ☎251-1352へ
 直接

バドミントン(ダブルス)

日時Ⅱ10月24日(H)午前9時 会
 場Ⅱ市民体育館 種別Ⅱ①男子
 A・B・C・D・E②女子A・
 B・C・D・E。①②ともAは
 高校・大学でクラブに所属や公
 式戦で活躍した人など。BはA
 以外の人で高校生と中級者。C
 は一般で経験年数2年未満の初
 級者。Dは合算年齢90歳以上(男
 子はミックスも可)。Eは合算年
 齢80歳以上(男子はミックスも
 可) 参加費Ⅱ一組二千円 申
 し込みⅡ10月2日(土)までに市バ
 ドミントン協会・稲村さん ☎2
 43-4267へ

柔道

日時Ⅱ10月24日(H)午前9時 会
 場Ⅱ市民体育館 種別Ⅱ①小学
 生男子(低・中・高学年)②同
 女子(同)③中学生男子(学年
 別)④同女子(同)⑤高校生男
 子(同)⑥一般男子(無段・初
 段・二段・三段)⑦同女子(高
 校生以上)⑧高段者男子(四段
 以上) 参加費Ⅱ六百円 申し
 込みⅡ当日会場へ直接 問い合
 わせⅡ県柔道連盟前橋支部・柳
 谷さん ☎221-5409

教室

テニス

日時 10月6日・11月17日の水曜六回、午前10時～正午 会場 総合運動公園テニスコート
対象 18歳以上の初・中級者、四十五人(抽選) 参加費 二千元 申し込み 9月29日(水)午前10時に参加費を添えて本人が同公園テニスクラブハウスへ直接

太極拳

日時 10月7日・12月16日の木曜十回、午後6時30分～8時 会場 総合運動公園コミュニティプール 対象 高校生以上、三十人(抽選) 参加費 二千元 申し込み 9月30日(木)午後6時30分に参加費を添えて本人が同プールへ直接

エアロビクス

日時 10月18日・12月20日の月曜十回 10月6日・12月22日の水曜十回、午後6時30分～8時 会場 総合運動公園コミュニティプール 対象 一般、各四十人(抽選) 参加費 各二千元 申し込み 10月4日(月) 2は9月29日(水)、午後6時30分に参加費を添えて本人が同プールへ直接

以上の三つの教室の申し込みは総合運動公園(☎268-1911)へ。施設利用料は実費負担です。

太極拳

日時 10月7日・12月16日の木曜十回、①午後2時～3時30分 ②午後6時30分～8時 会場 大渡温水プール・トレーニングセンター 対象 一般、各二十人(抽選) 参加費 各二千元(施設利用料は実費負担) 申し込み 9月30日(木) 1は午後2時 2は午後6時30分に参加費を添えて本人が同プール(☎253-7811)へ直接

高齢者軽スポーツ

日時 9月28日(火)・11月9日(火)の火曜十回、午後2時～3時 会場 市民体育館 対象 55歳以上、二十人(抽選) 参加費 二千元(施設利用料は実費負担) 申し込み 9月21日(火)午後2時に参加費を添えて本人が同館(☎265-0900)へ直接

六供と大渡プール

点検で臨時休場

六供温水プールと大渡温水プール・トレーニングセンターは、保守点検などで臨時休場します。
□六供温水プール
期間 10月5日(火)・15日(金) 問い合わせ 同プール ☎243-1308

□大渡温水プール・トレーニングセンター
期間 10月7日(木)・9月28日(火)・10月7日(木)・トレーニング

施設 9月28日(火)・29日(水) 問い合わせ 同プール ☎253-7811

前橋テルサの 長期水泳教室

前橋テルサでは、長期親子水泳教室を開講しています。随時申し込みを受け付けています。
日時 毎週木曜午前11時～12時45分 会場 前橋テルサ温水プール 対象 1歳～3歳未満児とその保護者 参加費 月会費四千二百円(入会金は五千二百五十円) 申し込み 同プール ☎231-3943へ

児童



児童文化センター

☎224-2548

□親子自然環境教室「上毛三山に登ろう」第三回妙義山
日時 10月9日(土)午前8時30分～午後3時 会場 妙義山(集合は同センター) 対象 小1以上の親子、先着三十人 参加



家族やグループ対象 赤城山 ハイキング

期日 10月16日(土)～17日(日)(1泊2日) 集合場所 赤城少年自然の家 午後3時 対象 家族やグループなど(小学生以下は付き添いが必要)、先着60人 内容 赤城山のハイキング 参加費 中学生以下2,270円、一般2,800円 申し込み 9月21日(火)～10月1日(金)(土日曜・祝日を除く)、午前9時～午後4時に赤城少年自然の家 ☎287-8227へ

費 二百三十円 用意する物 弁当、水筒、敷物、雨具など 申し込み 9月19日(日)午前9時から同センターへ

子供英会話教室

日時 10月16日・12月18日の土曜十回、午後2時～4時(第2・4土曜は午前9時～11時) 対象 小5・小6、二十人(抽選、以前に受講した人を除く) 申し込み 9月25日(土)午前9時に同センターへ直接

発明クラブ員募集

日時 毎月第2・4日曜、午後1時～4時(第1回は10月17日) 対象 小3～中1、先着二十五人 内容 日常使う物を工夫や改良して発明品を工作する 申し込み 9月19日(日)午前9時から同センターへ直接

秋の嶺公園で

親子のキノコ狩り

親子で楽しめるキノコ狩りを開催します。
日時 10月3日(日)午前10時～正

親子で組み立て オリジナル自転車

「第九回前橋リサイクルまつり」が十月二十四日(日)に六供清掃工場で行われます。この中で行われる「自転車組み立て教室」の参加者を募集します。

不用になった自転車に、いろいろな部品を交換して、親子でオリジナル自転車を組み立ててみませんか。出上りがった自転車は持ち帰ることができます。

対象 市内在住の親子、十五組(抽選) 参加費 二千五百円(防犯登録料含む) 申し込み 9月30日(木)までにハガキで。

住所・親子の氏名・電話番号を明記し、市役所清掃業務課(☎内線3275)へ

文化



前橋テルサの
カルチャーサロン

前橋テルサでは、十月から来
年三月までに開講する、長期と
短期の「カルチャーサロン」の
受講生を募集します。絵手紙や
ガーデニングなどさまざまな講
座を開きます。充実した生活の
ために趣味の幅を広げませんか。
講座名・日時・定員・受講料
〈長期〉表1のとおり〈短期〉
表2のとおり 会場 前橋テル
サ 申し込み 9月23日(木)午前
10時から受講料を添えて同館(☎
231-3211)へ直接 そ
の他 受講料のほかに材料費な
どが必要



フラワーアレンジメントの講座

初心者を対象に

パソコン講座

ワード、エクセルの基礎を学
ぶパソコン講座を開きます。
日時 10月19日(火)・11月18日(木)
の火曜曜10時、午後6時30分、
8時30分 会場 中央情報経理
専門学校(古市町一丁目) 対
象 初心者(学生、受講経験者
は除く)、三十人(抽選) 内容
パソコン技術(ワード・エク
セル)の基礎 参加費 無料
(教材費は実費負担) 申し込

講座名	日 時	受講料
部屋を彩るラタン教室	第1・第3月曜10時 午後6時30分 第1・第3火曜10時 午後6時30分 日曜5回 午前10時	各12,500円 6,500円
ロマンダー	粘土 火曜18回 午後6時30分 磁器 火曜10回 午後6時30分	22,500円 15,000円
ザ・ボクサーアートペインティング	土曜5回 午後1時	6,500円
ポーセラーツ	土曜5回 午後1時	6,500円
レース手編み科	火曜20回 午前10時 木曜20回 午前10時	各25,000円
シルバーアクセサリー	水曜6回 午後6時30分 水曜3回 午前10時	7,500円 4,000円
フラワーアレンジメント	入門 第1・第3木曜10時 午後6時30分 応用 第2・第4木曜10時 午後6時30分	各12,500円
暮らしを豊かにするプレストフラワー	第2・第4水曜10時 午後6時30分	12,500円
あこがれのクラシックピアノ	第1・第3・第5火曜10時 1人30分 第1・第3・第5金曜10時 1人30分	各20,000円
はじめての方の小筆、筆ペン習字	土曜5回 午前10時	6,500円
楽しみ広げる絵でかみ入門	第2水曜5回 午前10時 第4日曜5回 午後2時 第4金曜5回 午前10時	各6,500円
はじめての着付け教室	初級 火曜10回 午前10時 木曜10回 午後6時30分	各12,000円
着付け教室	中級 火曜10回 午前10時 木曜10回 午後6時30分	各12,000円
入門テルサ写真講座 群馬の紅葉を撮ろう	本曜5回 午後6時30分、10月31日(日)	6,500円
テルサフォトクラブ新芽	月1回野外撮影会	3,000円(6ヶ月会費)
冬の海外旅行編 英語で買い物・食べ歩き	月曜7回 午後7時	8,400円
テルサ留学!海外旅行の英会話	初級 土曜7回 午前11時	8,400円
みんなで気軽に英会話	初級上 土曜7回(1月～) 午前11時 中級 土曜7回(10月～) 午前9時30分	各8,400円
ビギナーズバレエ	1 火曜20回 正午 2 金曜20回 午後1時10分 ステップアップ 本曜20回 正午	各22,000円
筋力強化・心と体のコンディショニング	金曜20回 午前11時50分	20,000円
快適エアロピクスクラブ	月曜20回 午後2時50分	20,000円
からだを引きしめるダンベルエクササイズ	本曜20回 午後2時50分	20,000円
高齢者向けやさしい健康づくり	金曜20回 午後2時30分	20,000円
ジャズダンス	ビギナー 水曜20回 午後1時30分 ステップアップ 月曜20回 正午	各20,000円
効果的水中ウォーキングと水中運動	土曜10回 午前11時	8,000円

講座名	日 時	定員	受講料
世界のお茶	三大銘茶を味わう 10月22日(金)午後6時30分 10月23日(土)午後1時 サリールを着てインドチャイを楽しむ 11月19日(金)午後6時30分 11月20日(土)午後1時 クリスマスパーティー 12月10日(金)午後6時30分 12月11日(土)午後1時 サモワールでいれるロシアンティー 1月21日(金)午後6時30分 1月22日(土)午後1時 モンゴルのミルクティー 2月18日(金)午後6時30分 2月19日(土)午後1時 キリティーを楽しむ 3月17日(金)午後6時30分 3月18日(土)午後1時	各20人	各2,100円
博多美酒	シャンパンを楽しむ 12月3日(金)午後6時30分 日本酒を極める 1月28日(金)午後6時30分 気軽にワインを 2月25日(金)午後6時30分	各30人	各1,800円
ガーデニング	秋のコンテナガーデン 10月9日(土)午後1時 ハーブのコンテナガーデン 11月6日(土)午後1時 ハーブの香りのホビークラフト 12月11日(土)午後1時	各15人	各1,800円
クリスマス	クリスマス 12月12日(土)午後6時30分 お正月 12月19日(土)午後6時30分 バレンタイン 1月23日(土)午後6時30分 イースターと桃の節句 2月20日(土)午後6時30分 乾燥対策!肌へうるおいケア 10月20日(土)午後6時30分 ネイルアートで指先美しく 11月17日(土)午後6時30分 お出掛けはフォーマルメークで 12月8日(土)午後6時30分	各20人	各3,500円
クリスマス	トールペインティング 11月27日・12月4日(土) 午後1時 クリスマスリース 11月28日(土)午後1時 リボン刺しゅうで彩るクリスマス 11月14日・21日(土) 午前10時 お出掛けはフォーマルメークで 12月19日(土)午後2時	各15人	(2回)3,000円 1,800円 (2回)3,000円 2,500円
クリスマス	シャドボクスでお部屋にオーナメントを 11月4日・18日・12月2日(木) 午前10時 指編みで帽子&ボシェウ作り 11月4日・18日・25日・12月2日(木) 午後6時30分 オーナメント&クリスマスリース 10月30日(土)午後6時30分、11月7日(日)	15人 15人 20人	(3回)4,000円 (4回)5,000円 (2回)3,000円

古墳の学習と
ことばの文化講座

み 9月30日(木)(必着) までに
往復ハガキで。住所・氏名・年
齢・職業・電話番号を明記し、
市役所生涯学習課「初心者の方
のためのパソコン講座係」(☎内線4
024)へ

世界のことばと文化

日時 10月16日・11月13日の土
曜五回、午後2時～4時 会場
共愛学園前橋国際大 対象 一
般、先着百人 内容 諸外国
のことば(中国語、ハンゲル、
フランス語、スペイン語、英語)
の背後にある文化、歴史、伝統

名作映画劇場で
椿三十郎を上映

日時 9月24日(金)午後2時 会
場 総合教育プラザ 内容 椿
三十郎 問い合わせ 視聴覚ラ
イブラリー ☎230-9094

市立図書館

☎224-4311

思い出の映画劇場

日時 9月22日(水)午前10時、午後2時
内容 死刑台のエレベーター

ひろせ号巡回日程

移動図書館「ひろせ号」が、

えぎの会

お話の会

日時 9月25日(土)午後2時 内容 容二ごんぎつね、三びきのやぎのらがらどんなど 出演 萌えぎの会

十月から十二月まで左表のとおり巡回します。駐車場所や巡回時間が一部変更になっていますので、ご注意ください。

移動図書館「ひろせ号」の巡回日程表(10月～12月)

10月	11月	12月	午前 9:20～9:50	午前 10:00～10:30	午前 10:40～11:10	午後 1:30～2:00	午後 2:10～2:40	午後 2:50～3:20
5	2 16 30	14	朝日町四丁目 集会室前	天川大島町 三みず公園	三俣町三丁目 五反田公園	山王町一丁目 つばき公園	下大島町 下大島団地東部	駒形町内 駒並木団地内
6	17	1	広瀬町二丁目 しいのみ公園	広瀬町三丁目 下水処理場北部	朝倉町二丁目 公民館	東善町 善地公園	下川町 中央公園	下川町 下川1号公園
7	4	2	下新田町東陽 県営住宅駐車場	下新田町 つつじ公園	大利根町二丁目 ひまわり公園	大利根町二丁目 しらゆり公園	大利根町一丁目 住宅公社広場	大利根町一丁目 ショッピングセンター
8	5	3	天川大島町二丁目 天川大島町自治会	天川大島町 天東駅前	天川大島町 天並児童公園	六供町 六供町公園	六供町一丁目 大河原橋駅前	南町二丁目 群馬県立専門学校の北
22	19	17	上新田町内 上新田町自治会	朝日町五丁目 朝日町小学校前	光が丘町 1号公園	あけぼの団地 駒形町	鶴が谷町A 鶴が谷町Aコプ駐車場	鶴が谷町A 鶴が谷町Aコプ駐車場
26	9	7	川原町 小川南公民館	川原町 川原町公民館	川原町 川原町公民館	川原町 川原町公民館	川原町 川原町公民館	川原町 川原町公民館
27	10	8	川原町 小川南公民館	川原町 川原町公民館	川原町 川原町公民館	川原町 川原町公民館	川原町 川原町公民館	川原町 川原町公民館
28	11	9	川原町 小川南公民館	川原町 川原町公民館	川原町 川原町公民館	川原町 川原町公民館	川原町 川原町公民館	川原町 川原町公民館
1	12	10	文京町一丁目 とりせん駐車場	文京町一丁目 とりせん駐車場	文京町一丁目 とりせん駐車場	文京町一丁目 とりせん駐車場	文京町一丁目 とりせん駐車場	文京町一丁目 とりせん駐車場
29	26	24	文京町一丁目 とりせん駐車場	文京町一丁目 とりせん駐車場	文京町一丁目 とりせん駐車場	文京町一丁目 とりせん駐車場	文京町一丁目 とりせん駐車場	文京町一丁目 とりせん駐車場

企画展「ペルリンジェイロ絵本原画展」ペルリンジェイロ絵本の数々



展示される絵本の数々

ブラジルの絵本作家マルレーネ・ペルリンジェイロの絵本原画三十二点とペルリンジェイロの絵本を展示します。かわいいう海外の絵本をご覧ください。

日時 9月21日(火)～10月9日(土)
午前9時～午後5時(土日曜は午前10時から)

市民芸術文化祭

趣味の彫塑工芸展

日時 9月25日(土)～27日(月)、午前9時～午後5時(27日は午後4時まで) 会場 市民文化会館

内容 趣味の陶芸・木彫り彫刻・絵画・人形美術愛好者の作品展示 その他 短歌・俳句・川柳作品展も同時開催

日本舞踊のつどい

日時 9月26日(日)午後1時 会場 市民文化会館 内容 日本舞踊愛好者の発表会

華道展

日時 9月30日(木)～10月4日(月) 午前10時～午後6時(10月4日は午後4時まで) 会場 市民文化会館 内容 華道の愛好者の作品展示



敷島公園ばら園

☎233-8680

園芸教室「現代押し花アート」
日時 9月26日(日)午前10時～正午 対象 一般、先着五十人
内容 押し花額作り 講師 レミコ押し花学院荒牧教室主宰・小池艶枝さん 参加費 千五百円 申し込み 9月18日(土)から

市民文化会館 ☎221-4321 チケット販売



ズービン・メータ指揮 イスラエル・フィルハーモニー 管弦楽団

日時 来年2月28日(月)午後7時 内容 リムスキー・コルサコフ・交響組曲「シェエラザード」、ショスタコービッチ・交響曲第5番「革命」の演奏 入場料 S9,000円、A8,000円。同館で販売中

同園へ

絵画展 日時 9月29日(木)～10月3日(日) 午前9時～午後5時 出品団体 彩友会

山草展

日時 9月25日(土)～26日(日) 午前9時～午後5時 出品団体 前橋中央山草会

小品盆栽展

日時 9月25日(土)～26日(日) 午前9時～午後5時 出品団体 前橋小品盆栽会

市政テレビ番組 はつらつタウンまえばし

群馬テレビ・毎月第4火曜 午後0時5分から約10分間

今月の放送は 28日(火)です

商工業



大型店舗の出店の説明会

日時 10月5日(火) 午後2時②
午後2時30分 会場 商工会議
所 出店計画店舗 ①はマミ
マート前橋天川大島店 ②はGN
カータウン高前 問い合わせ 商
業観光課 ☎内線3602

1日計量士と計量指導員を募集

十一月一日の計量記念日に、
一日計量士、一日計量指導員と
して活躍できる人を募集します。

ボランティア交通安全推進

深澤 芳和さん

住吉町二丁目・57歳



前橋交通安全推進員として、
毎月一日と交通安全運動期間
の早朝に、街頭で交通指導を
しています。交通事故を全く

なくすのは難しいけれど、減
らすことはできます。「自分さ
えよければ」という考えがな
くなることを願っています。

日時 11月1日(月) 午前9時〜午
後4時 対象 主婦、各二人
内容 ①ラーメン工場の立入検査
体験、デパートなどで量目当て
クイズの実施など 申し込み 9
月30日(木)までにハガキで。住
所・氏名・年齢・電話番号・職
業・応募の動機を明記し、市役
所商業観光課(☎内線3608)
へ その他 謝礼一万円

前橋まつりの参加者を募ります

十月十六日(土)・十七日(日)に開
催される「前橋まつり」のイベ
ント広場の参加者を募集します。
対象 ①吹奏楽、バントワリン
グ、ジャズダンス、エアロビク
ス、手品など前橋まつりの舞台
で発表できる団体 問い合わせ



イベントでまつりを盛り上げる

前橋まつりイベント広場部会
(商業観光課 ☎内線3602、
商工会議所 ☎234-5111)

ホームページの作成セミナー

日時 10月6日(水) 午後1時30分
〜4時30分 会場 前橋工科大
対象 ①企業の電算担当でインタ
ーネット中級程度の人、三十人
(抽選) テーマ 講師 ①「イン
ターネットホームページ作成セ
ミナー」前橋工科大講師・松本
浩樹さん 申し込み 9月30日
(木)までに工業課(☎内線361
3) へ

CADソフトの基礎講習会

日時 10月4日(月)・5日(火)、午
前9時〜午後4時 会場 県前
橋産業技術専門校(石関町)
対象 ①市内在勤でウインドウズ
95の基本が分かる人、五人(抽

中高年のためのパソコン基礎教室

選) 内容 CADソフトを使用
用しての基礎操作 参加費 無
料(教材費は実費負担) 申し
込み 9月17日(金)・22日(水)、午
前9時〜午後5時に同校(☎2
30-2211) へ直接

日時 9月27日(月)・10月1日(金)
午後6時〜9時 会場 県前橋
産業技術専門校(石関町) 対
象 ①市内の中小企業に勤務する
40歳以上の人、先着二十人 内
容 ①パソコンの基本操作 参加
費 ①無料(教材費は実費負担)
申し込み 9月17日(金)・22日(水)
(土日曜を除く)、午前10時30分
〜午後5時に前橋地区高等職業
訓練校(石関町)に用意してあ
る受講申込書に記入し、事業主
を経由して同校(☎269-1
455) へ

福祉



手話協力者の登録認定試験

聴覚障害者のコミュニケーション
手段を確保する、手話協力
者登録の認定試験を行います。



前橋けいりん開催

9/26・27・28(場外)
9/29・30・10/1

利根川西岸にも駐車場があり
ますので、ご利用ください。

見学しませんか

国際福祉機器展

世界中の福祉機器が集まる「国
際福祉機器展」の見学会を行
います。

日時 10月13日(水) 午前7時に市
職員研修会館(本町二丁目) 集
合 見学先(バス利用) ①東京
ビックサイト(東京都江東区)
対象 ①一般、先着三十人 参加
費 ①無料(食事は実費負担)
申し込み 9月24日(金)までに社
会福祉協議会 ☎内線6034 へ

水道



水道料金は
便利な口座振替で

水道料金などのお支払いは、口座振替が便利です。手続きは、市内の金融機関、郵便局、水道局、市役所2階の水道局窓口、水道検針員へ。「水道使用量等のお知らせ」または納入通知書、預金通帳、印鑑（通帳届け出印）

青年海外協力隊

10月19日に

募集説明会

開発途上国で、あなたの持っている技術や経験を生かす青年海外協力隊員の募集説明会を開きます。希望者は出席してください。

日時 10月19日(火)午後6時30分～8時30分 会場 ウエディングプラザ郵政(南町三丁目) 内容 派遣システムや応募方法などの説明、事業紹介映画の上映、体験報告など 問い合わせ 県国際課 ☎226-2184

税



を用意してお申し込みください。
○：問い合わせは水道局料金課 ☎234-5511へ。

固定資産の相続人 代表者の届け出を

固定資産(土地や家屋)の所有者が亡くなったときは、相続人の中から相続人代表者を一人選んで、市役所2階資産税課へ



富士見村

□紅葉の赤城山モデル撮影会と観光写真コンテスト

日時 10月11日(月)午前10時～午後3時 集合場所 赤城山大沼湖畔 申し込み モデル撮影会は当日会場へ直接。観光写真コンテストは11月17日(水)までに、所定の用紙に必要事項を記入し、富士見村観光

届け出てください。

相続登記が完了する間と、亡くなった人名義の固定資産税が完納される間は、代表者に納税などの手続きをしていただきます。
○：問い合わせは資産税課 ☎内線3216へ。

家屋評価のため 職員が伺います

今年一月二日以降に新増築した家は固定資産税の対象となりますので、資産税課職員が家屋評価に伺います。事前に電話で連絡して都合を聞いていますが、



美しい紅葉の大沼湖畔で撮影会

大胡町

□シャント催し物
☆シャントジャズナイト「国府

近くへ出掛けたときには直接伺うこともあります。

留守の場合は、連絡用紙を置いていきますので、都合の良い日を連絡してください。また、家屋を取り壊したときは、滅失届を市役所2階資産税課へ提出してください。

○：問い合わせは資産税課 ☎内線3218へ。

9月の納税

◆固定資産税・都市計画税第三期、国民健康保険税第三期 9月30日(木)まで

弘子トリオコンサート

日時 11月27日(土)午後6時30分 入場料 三千元(全席指定、当日五百円増し)。生涯学習センター・シャントで販売中 問い合わせ 同センター ☎283-1100

宮城村

□ぐんまフラワーパーク催し物
☆秋のイワヒバ展

9月29日(水)～10月4日(月) ☆せた・まえばしフェア'99

10月8日(金)～11日(月) ☆秋の山野草展・ひょうたん展 10月13日(水)～18日(月) 開園日時 火曜を除く、午前9時～午後5時 入園料 大人六百円、小中学生三百円(身体障

粕川村

□不動大滝ハイキング

前不動尊や延命猿水、滝見所、滝沢不動尊などの先に、落差五十級の不動大滝があります。四季にわたって美しい赤城山最大の滝で、自然景観の素晴らしい滝です。目印は、粕川村北部の国道33号沿線に「不動大滝方面」と誘導看板があります。滝の入り口には駐車場も設けてあります。
○：問い合わせは企画課 ☎285-4111へ。

ゴミの出し方ルール

空き缶とペットボトルは
別々の指定袋で出しましょう



ガラス瓶・空き缶・ペットボトルは別々の収集車で集めます。ガラス瓶は色分けをしてコンテナへ、空き缶とペットボトルは別々の指定袋で出してください。

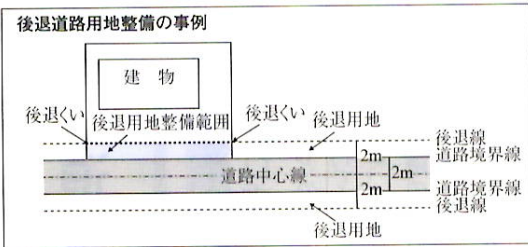
問い合わせは清掃業務課 ☎内線3273へ

都市計画

後退くいの設置と
整備にご協力を

建築基準法の規定で四角未満の道で特定行政庁（昭和四十三年六月一日から本市、それ以前は群馬県）が指定した道は、道路の中心から水平距離二メートルの線が、道路の境界線とみなされます（後退道路）。

建築物の新築、改築、増築をする場合は、建築物に付属する門、塀、擁壁などはこの後退道路内や



路内や突き出た建築物・建造できない規定になります。市では、後退道路の民有地の部分を明

確にするために、建築確認申請のときなどに、後退くいの設置をお願いすることになりました。

また、すでに後退して塀、擁壁などがある場合などで、その後退した部分の土地を市に無償でお貸しいただける場合は、市がその土地を借り受けて道路として整備を行います。そして、一般の通行用にさせていただきます。

このため「前橋市後退道路用地整備要綱」を定め、十月一日から実施します。皆様のご協力をお願いします。

○：問い合わせは建築指導課 ☎ 内線3754へ。

私道整備の補助金
基準などを変更

本市では私道を利用する住民の生活環境の改善と利便性の向上を図るため、私道の整備を行う人に補助金を交付しています。この補助金の制度が次のとおり変更になりました。

□補助金交付基準の追加

補助金の交付基準が変わりました。次の私道の整備事業に対して補助金を交付します。

①建築基準法上の道路としての扱いを受けていて、不特定多数の人が使用している②道路幅が一・八メートル以上あり公道から公道

へ通り抜けができ、十年以上使用している③その他、公益性・公益性が特に強いものである。

補助率は通り抜けの道で事業費（工事費）の八〇％、袋路道路（行き止まり）で七〇％です。

□補助金の再交付

一度補助金を受けた道が、補修などで再交付を受けることも可能になりました。補助率は新規と同じです。

○：問い合わせは道路総務課 ☎ 内線3806へ。

三三三情報

木楽家の出展

日時Ⅱ①9月16日（木）21日（火）②9月23日（木）28日（火）、午前10時～午後6時30分（水曜定休）

会場Ⅱらるサロン木楽家（本町二丁目） 内容Ⅱ①はJA前橋市・宮城村の出店②はJA前橋市・宮城村、赤城村の出店
問い合わせⅡ同サロン ☎ 230-9391

動物愛護ふれあいフェスティバル

日時Ⅱ9月26日（日）午前10時～午後3時 会場Ⅱ県庁前広場 内容Ⅱ動物ふれあい教室、犬のしつけ、動物なんでも相談など



綾子 樋口 題字
朝倉小4年

□一万円Ⅱ朝倉町四丁目・大山輝雄さんから。
□一万円Ⅱ平和町二丁目・若月治郎一さんから。
○：以上の二件は社会福祉事業基金へ。

問い合わせⅡ群馬獣医師会事務局 ☎ 027-361-9241

トルコ地震災害の義援金

トルコ地震災害に伴う義援金を、生活課で受け付けています。
○：問い合わせは生活課 ☎ 内線3237へ。

九州・沖縄サミットのロゴマークを募集

内容ⅡKYUSHU-OKINAWA SUMMIT（小文字も可）と開催年の2000を盛り込んだロゴマーク。A4の用紙を使用

申し込みⅡ9月20日（月）までに郵送で。A4の用紙に作品に関するコメント・住所・氏名・年齢・職業（学校名・電話番号を明記し、〒100-8914

千代田区永田町一丁目六一・内閣官房内閣広報室「九州・

□二万円Ⅱ青梨子町・山口義正さんから社会福祉のために。
□図書券五万円Ⅱ全通信労働組合前橋中央支部から城東小へ。

□ヒガンザクラ二十本Ⅱ富士見村・小倉勤さんから緑化推進のために。
□大理石製テーブル・いす四脚Ⅱ下小出町二丁目・荒井政雄さんから公園施設の充実のために。

沖縄サミットロゴマーク募集事務局（☎ 03-3581-2361）へ

地区朝市

9月19日（日）午前7時～9時、JR前橋駅南大通り「高田園」前

市民献血

10月7日（木）午前10時～午後6時、前橋ハートランド（南町三丁目）

市民の茶席

9月25日（土）午前10時～午後3時、中央公民館。当番は前橋茶道会の塩沢宗良さん（☎ 251-3085）

休日当番動物病院案内

時間Ⅱ午前9時～午後1時 電話案内Ⅱ ☎ 261-8117

けんこうガイド

問い合わせや健康についての相談は随時、保健センター☎223-8844へ。

保健センター会場	
■赤ちゃん・成人健康相談	10月12日・26日(火)、午前9時30分～11時 対象＝＜赤ちゃん＞乳幼児と妊産婦＜成人＞20歳以上の人
■股関節脱臼検診	10月7日(木)午後1時30分～2時30分 対象＝2カ月児
■7カ月児健診	10月12日・19日・26日(火)、午後1時30分～2時30分 対象＝7カ月児
■1歳6カ月児健診	10月8日・15日・22日(金)、午後1時30分～2時30分 対象＝1歳6カ月児 ※幼児用歯ブラシを持参
■3歳児健診	10月14日・21日・28日(木)、午後1時30分～2時30分 対象＝9月中旬に3歳に達する幼児
■2歳児歯科健診	10月6日・20日(水)、午後1時30分～2時30分 対象＝9月中旬に2歳に達する幼児 ※幼児用歯ブラシを持参
※各健(検)診の時間は受付時間です。 ※7カ月児・1歳6カ月児健診は、原則として次の人が受診してください。 9月21日～30日に満7カ月または1歳6カ月になる→10月の1回目の健診日 10月1日～10日に満7カ月または1歳6カ月になる→10月の2回目の健診日 10月11日～20日に満7カ月または1歳6カ月になる→10月の3回目の健診日 (都合がつかないときには、ほかの健診日でも受診できます)	
■離乳食講習会	10月5日(火)午前9時40分～11時30分 対象＝4カ月の第1子を持つ親
■母親学級 (マタニティーセミナー)	10月6日・13日・20日・27日(水)、午後1時～4時 対象＝妊娠16週～28週の初妊婦 ※4日間で1コース制(3日目と4日目は夫の参加も可)。 ※講習会・学級の申し込みは1週間前までに電話で同センターへ。
■機能訓練	月曜の午前、土曜、祝日を除く毎日、午前9時～午後4時 対象＝40歳以上で脳卒中後遺症の人など ※機能訓練の相談は市役所1階高齢福祉課☎内線3135へ。 初めての人は、主治医の指示書など(用紙は同課にあります)が必要です。 ※転入者のみなさんへ さわやか健診・各種がん検診の対象者には受診票を交付します。 12ページの健診対象者は、保健センターにご連絡ください。

犬猫の引き取り

日時 10月5日・12日・19日・26日(火)、午前9時～10時 会場 群馬大病院西構内アニマルプールの前 用意する物 印鑑、手数料(生後六十日以上：一匹につき千円、同未満：三百円) 問い合わせ 前橋保健福祉事務所 ☎231-7721

8月の火災と救急

火災 11三件(八件) 累計八七件(七三件)
救急 1六三四件(五九〇件) 累計五一一九件(四七九〇件)
★電話サービス
救急病院等案内 ☎221-0

健康



心のリフレッシュ ストレス解消教室

心身のリラクセス法やストレス解消法を学びましょう。
日時 10月25日(月)・11月5日(金)・9日(火)・17日(水) 午後1時30分～4時 会場 県精神保健福祉センター(野中町)など 対象 全日程に参加できる人、先着五十人 テーマ 講師 阿ロマテラピーの香りでのリラク

099
火災情報 ☎223-0019



クス」ハープ研究家・北川やちよさん、「からだのリフレッシュ」さあ、一緒に体を動かしましょう」群馬大教授・山西哲郎さん、「アートの心豊かに！」群馬大非常勤講師(陶芸家)・江原重雄さん、「自律訓練法にチャレンジ」心身のリラクセス ストレスの解消を」岸病院副院長・高木正勝さん 申し込み 9月30日(木)までに県精神保健福祉センター ☎263-1166へ

予防接種ガイド

ポリオ

10月5日(火)・8日(金)・12日(火)・14日(木)

午後1時50分～2時40分、保健センター

対象＝3カ月～7歳6カ月未満児

○…問い合わせは保健センター☎223-8844へ。

休日当番医

★夜間急病診療所 朝日町4-9-5 ☎243-5111
午後8時～午前0時 内科と小児科

月	日	週	内 科				外 科	婦 人 科	耳 鼻 科	眼 科	
9月	26日	第4日曜	前橋北病院 下細井町692 ☎235-3333 内	コスモ内科皮膚科 文京町2-10-26 ☎223-2602 内	富士たちばなクリニック 日輪寺町342-2 ☎230-1155 内	いまいずみ小児科 本町1-11-6 ☎220-1333 児	村谷胃腸科医院 朝倉町178-4 ☎265-4141 内外	菅谷泌尿器科皮膚科医院 西片貝町5-19-6 ☎243-5525 外泌	岸産婦人科医院 高崎市沖町567 ☎027-343-6412	耳鼻咽喉科長谷川医院 高崎市片岡町2-29-2 ☎027-323-4196	古沢眼科医院 高崎市江木町718 ☎027-327-2839
		第1日曜	栗原内科医院 上佐島町560-3 ☎265-3113 内	萩原内科医院 荒子町1585 ☎268-1415 内	永島内科医院 三保町2-11-20 ☎232-6435 内	中嶋小児科医院 江本町1408-1 ☎261-9299 児	群馬ペインクリニック病院 亀里町359 ☎265-0999 整眼	大塚外科胃腸科医院 大友町3-23-4 ☎252-6006 外	須藤産婦人科医院 住吉町2-5-20 ☎231-4133	町井耳鼻咽喉科 文京町2-14-6 ☎221-2551	群馬ペインクリニック病院 亀里町359 ☎265-0999
10月	10日	第2日曜	安部内科医院 南町3-39-9 ☎221-2339 内	さんたい小児科 下大屋町272-5 ☎268-4633 児	敷島医院 川原町376-106 ☎235-9339 内	生方内科医院 城東町2-10-4 ☎231-2511 内	岩崎外科医院 六供町19-1 ☎223-7823 外腸外	増田整形外科医院 高花台1-9-1 ☎269-6222 整	塙産婦人科医院 高崎市上佐野町732-3 ☎027-326-8393	清水耳鼻咽喉科 高崎市京目町321-4 ☎027-353-4533	丸山眼科医院 高崎市片岡町2-6-3 ☎027-322-7178
		★歯科 日曜・祝日は歯科医師会館 岩神町2-19-9 ☎232-2046 ・午前10時～正午・午後1時30分～3時									

市民のステージ



ことね
横堀 琴音ちゃん (1歳1カ月)
音楽を聞いて手をパチパチたたきます。(恵子さん・小坂子町)



ゆうき
永沢 優貴くん (1歳9カ月)
家の近くで電車を見るのが好き。(堅司さん・天川大島町三丁目)

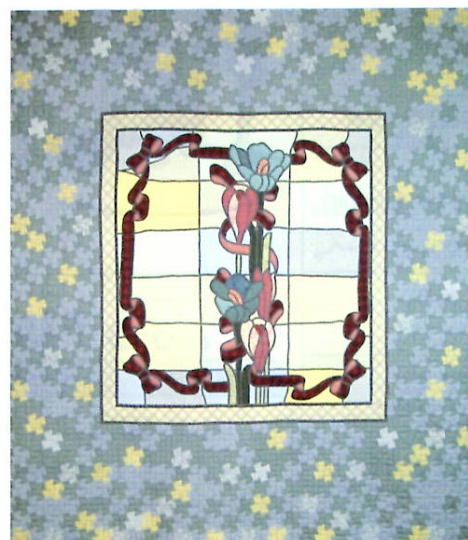


ゆき
武田 祐季ちゃん (9カ月)
はいはいができるようになりました。(恵美さん・下小出町二丁目)



インラインスケート ホッケーた~とろず

毎週日月曜、日曜は午前9時～正午、月曜は午後9時～11時、利根川田口緑地ほか／会員数20人／代表者・田中憲一さん ☎255-3962
★インラインスケートホッケーはローラーブレードを履き、3対3で対戦します。場所を取らず男女混合でプレーできます。会員募集中です。



ステンドグラスキルト(パッチワーク)

アート館

わたしの身長よりも大きな作品です。子供の古着の生地なども使い、制作に一年かかりました。子供に、わたしの財産として残してあげたいです。

下大島町
井上 昌美さん・44歳



▼敬老の日特集(8、9ページ)で元気な高齢者を取材。二十世紀の歴史を生で体験した人の話は迫力がありました。全部を紹介できないのが残念です。激動の時代を生き抜いた人生の大先輩に脱帽(屋)▼介護保険制度の記事の写真撮影に日吉町二丁目の恵風園へ。寮母さんや職員の皆さんの明るく、笑顔が絶えない対応に感激しました。少しでも嫌なことがあるとムツとするわたしを反省しました(近)。

編集 こぼれ話

人口と世帯



人口	28万3,967人	(+ 158人)
男	13万9,101人	(+ 120人)
女	14万4,866人	(+ 38人)
世帯	10万5,459世帯	(+ 136世帯)
平成11年8月末日現在		
() 内は前月との比較		